

RAIDER PRO



R20 System



- Вакуум за плочки
- Cordless vacuum suction cup
- Ventuză cu vid fără fir
- Vakuumsauger für Fliesen

Contents

2	BG	схема
3	BG	оригинална инструкция за употреба
7	EN	original instructions' manual
11	RO	instructiuni
15	DE	Original-Bedienungsanleitung

RDP-CVSC20 Solo

USER'S MANUAL



battery and charger not included;
без батерия и зарядно устройство;
akku und Ladegerät nicht im Lieferumfang enthalten;



Изобразени елементи:

1. Пусков прекъсвач вкл/изкл

Depicted elements:

1. Switch on/off

Abgebildete Elemente:

1. Ein-/Ausschalter

BG/Сигурна и безопасна работа при преместване на стъклени панели, плочки, огледала, прозорци и други деликатни материали без риск от повреда
Размер подложка 300x180x126 mm. и капацитет на засмукване от 140 kg.

EN/Safe and secure operation when moving glass panels, tiles, mirrors, windows and other delicate materials without the risk of damage
Pad size 300x180x126 mm. and a suction capacity of 140 kg.

DE/Sicherer und geschützter Betrieb beim Bewegen von Glasplatten, Fliesen, Spiegeln, Fenstern und anderen empfindlichen Materialien ohne Risiko von Beschädigungen.
Padgröße: 300 x 180 x 126 mm, Saugkapazität: 140 kg.

Оригинална инструкция за употреба

Уважаеми потребители,

Поздравления за покупката на машина от най-бързо развиващата се марка за електрически , бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отлична сервизна мрежа с 46 сервиза в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата “Инструкция за употреба”.

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната ѝ употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то “Инструкцията за употреба” трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

“Евромастер Импорт Експорт” ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. “Ломско шосе” 246, тел. 0700 44 155, www.raider.bg; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервиз на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

Технически данни

Параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RDP-CVSC20
Максимален товар за повдигане	kg	140
Вакуум подложка размери	mm	300x180x126
Напрежение	V	20



Обща безопасност на електроинструменти

Безопасност на работната зона

1. Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Разхвърляните или тъмни зони предразполагат към инциденти.
2. Не работете с електрически инструменти в експлозивни атмосфери, като например в присъствието на запалими течности, газове или прах. Електрическите инструменти създават искри, които могат да възпламенят праха или изпаренията.
3. Дръжте децата и минувачите далеч, докато работите с електрически инструмент. Разсейването може да ви накара да загубите контрол.

Електрическа безопасност

1. Щепселите на електроинструмента трябва да съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени (заземени) електрически инструменти. Непроменени щепсели и съвпадащи контакти ще намалят риска от токов удар.
2. Избягвайте контакт на тялото със заземени или заземени повърхности, като тръби, радиатори, печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено или заземено.
3. Не излагайте електрическите инструменти на дъжд или мокри условия. Попадането на вода в електроинструмента ще увеличи риска от токов удар.
4. Не злоупотребявайте с кабела. Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електрическия инструмент. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели увеличават риска от токов удар.
5. Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Използването на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
6. Ако работата с електроинструмент на влажно място е неизбежна, използвайте защитено захранване с прекъсвач на веригата при повреда на земята (GFCI). Използването на GFCI намалява риска от токов удар.
7. Електрическите инструменти могат да произведат електромагнитни полета (ЕМП), които не са вредни за потребителя. Въпреки това, потребителите на пейсмейкъри и други подобни медицински устройства трябва да се свържат с производителя на тяхното устройство и/или с лекар за съвет, преди да работят с този електрически инструмент.

Лична безопасност

1. Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електрически инструмент. Не използвайте електроинструмент, докато сте уморени или под въздействието на наркотици, алкохол или лекарства. Момент на невнимание при работа с електрически инструменти може да доведе до сериозно нараняване.
2. Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Защитно оборудване като маска за прах, предпазни обувки против хлъзгане, каска или защита за слуха, използвани при подходящи условия, ще намалят нараняванията.
3. Предотвратете неволно стартиране. Уверете се, че превключвателят е в изключено положение, преди да свържете към източник на захранване и/или батерия, да вземете или пренесете инструмента. Носенето на електроинструменти с пръст на превключвателя или включването на електроинструменти с включен превключвател води до инциденти.
4. Отстранете всички регулиращи или гаечни ключове, преди да включите електроинструмента. Гаечен ключ или ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до нараняване.
5. Не прекалявайте. Поддържайте правилна опора и баланс през цялото време. Това позволява по-добър контрол на електроинструмента в неочаквани ситуации.
6. Облечайте се правилно. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещи се части. Свободни дрехи, бижута или дълга коса могат да бъдат захванати от движещи се части.

7. Ако са осигурени устройства за свързване на устройства за изсмукване и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и използвани правилно. Използването на събиране на прах може да намали опасностите, свързани с праха.
8. Не позволявайте познанията, придобити от честата употреба на инструменти, да ви позволят да станете самодоволни и да пренебрегнете принципите за безопасност на инструментите. Едно невнимателно действие може да причини тежки наранявания за части от секундата.

Предупреждения за безопасност на вакуума за плочки

1. Не повдигайте детайли с големи размери.
2. Не повдигайте детайли, чието тегло надвишава максималното.
3. Преди работа, моля, проверете дали е запазено подходящо място около детайла, за да избегнете докосване на пода или работната маса по време на работа.
4. Моля, дръжте инструмента здраво.
5. По време на повдигане, моля, уверете се, че вендузата е в контакт с детайла.
6. С инструмента може да се работи само с инструмента в ръка.
7. Не работете с инструмента без товар, ако не е необходимо.

Използване и предпазни мерки на вакуума за плочки

1. Използване и предпазни мерки за вакуума за плочки, ако превключвателят не може да включи или изключи захранването, уредът не може да се използва.
2. Съхранявайте неизползваните електрически вендузи(вакууми за плочки) извън обсега на деца и не позволявайте на хора, които не са запознати с електрическите вендузи и не разбират тези инструкции, да работят с електрическите вендузи. Електрическите вендузи са опасни в ръцете на необучени потребители.
3. Поддържайте дръжката и повърхността за държане сухи и чисти без грес. В случай на злополука хлъзгавата дръжка не може да гарантира безопасността на задържане и контрол на инструментите.
4. Следвайте всички инструкции за зареждане. Не зареждайте батерията или електрическите инструменти извън температурния диапазон от 18 до 45 градуса по Целзий

Функционално описание

Превключете спусъка

Натиснете и задръжте бутона за превключване за повече от 2 секунди и електрическата вендуза (вакуум за плочки) започва да влиза в режим на засмукване.

След стартиране, ако индикаторът за работно състояние мига, батерията е изтощена в момента, моля, заредете я навреме.

След нормално влизане в режим на вакуум инспираторният индикатор светва и инспираторният двигател работи.

Когато всмукателното налягане достигне налягането за поддържане на налягането, индикаторът за работно състояние ще светне. Смукателният двигател работи периодично, за да поддържа работното налягане

ЗАБЕЛЕЖКА: Светлинният индикатор за засмукване показва работното състояние на смукателния двигател

Обезвъздушаване

В режим на засмукване щракнете двукратно върху бутона за превключване, за да влезете в режим за освобождаване на въздух. След като издуването приключи, дисплеят за засмукване ще се изключи.

В рамките на 5 минути след завършване на изпускането, щракнете върху бутона за превключване, за да влезете в режим на засмукване

Изключване

В режим на вакуум, натиснете дълго бутона за превключване за повече от 2 секунди и

електрическият смукател трябва да се рестартира, когато влезете в режим на заспиване. В режим на изпускане няма работа в рамките на 5 минути след завършване на изпускане и електрическата вендуза трябва да се рестартира при влизане в режим на заспиване

Зареждане и защита на батерията

1. Когато машината е включена, индикаторът за работно състояние мига и батерията е изтощена. Моля, заредете я навреме.
2. Ако уредът не е бил използван дълго време, той може да не успее да стартира поради ниско напрежение и светлинният индикатор не реагира, моля, зареждайте батерията на всеки шест месеца.
3. Ако уредът работи допълнително дълго време, системата за защита от прегреване на батерията може да се задейства и машината да спре да работи. Моля, не го използвайте непрекъснато повече от 3 ч.

ЗАБЕЛЕЖКА: Червената светлина показва зареждане. Зелената светлина свети, когато батерията е пълна.

Работа

1. Моля, първо почистете повърхността на обекта, който ще бъде засмукан
 2. Уверете се, че основната плоча на вендузата е чиста и без повреди.
 3. Докоснете вендузата с повърхността на обекта за повдигане и използвайте режима на засмукване, за да адсорбирате обекта.
 4. Уверете се, че индикацията за отрицателно налягане е в безопасния диапазон и след това извършете работа с предмета.
 5. Освободете обекта на повдигане след манипулиране с помощта на режим на изпускане.
- ЗАБЕЛЕЖКА:** Никога не използвайте бензин, разреждател, алкохол или други подобни за почистване. Може да се получи обезцветяване, деформация или пукнатини

Опазване на околната среда.

Не изхвърляйте излезлите от употреба електрически машини при битовите отпадъци! С оглед опазване на околната среда и съгласно Директива 2012/19/ЕС те, трябва да се събират отделно и да бъдат подлагани на подходяща преработка за оползотворяване на съдържащите се в тях суровини.

